

## Le jugement de Pâris: Au mont Ida [lə ʒyʒ.mã də pa.ʁi o mɔ̃ i.da]

(The Judgment of Paris: On Mount Ida)

Pâris' aria from the operetta *La belle Hélène* (tenor)

Text by *Henri Meilhac* (1831–1897) and *Ludovic Halévy* (1834–1908)

Set by *Jacques Offenbach* (1819–1880)

<b>Au</b>	<b>mont</b>	<b> Ida,</b>	<b>trois</b>	<b>Déeses</b>
[o	mɔ̃	i.da	trwa	de.ɛ.sə]
On	Mount	Ida,	three	Goddesses

<b>se</b>	<b>querellaient</b>	<b>dans</b>	<b>un</b>	<b>bois.</b>
[sə	kə.ʁɛ.lɛ	dã.	zœ	bwa]
themselves	quarreled	in	the	woods.

(*quarreled amongst themselves in the woods.*)

Quelle est, disaient ces Princesses,  
la plus belle de nous trois?

Évohé, que ces Déeses,  
Pour enjôler les garçons,  
Évohé, que ces Déeses,  
ont de drôles de façons.

Dans ce bois passe un jeune homme,  
un jeune homme frais et beau (C'est moi!)  
Sa main tenait une pomme,  
vous voyez bien le tableau.

Eh, holà, eh! Le beau jeune homme,  
beau jeune homme, arrêtez-vous,  
et veuillez donner la pomme  
à la plus belle de nous...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

